



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 10 de septiembre de 2013

**EL GOBERNADOR CUOMO ASISTE A LAS PRIMERAS ASAMBLEAS NY RISING COMMUNITY  
RECONSTRUCTION MEETINGS PARA LOS CONDADOS DE BROOME Y TIOGA**

***Las localidades son elegibles para recibir asistencia financiera para crear planes de recuperación y  
reconstrucción a largo plazo, diseñados localmente.***

El Gobernador Andrew M. Cuomo visitó el día de hoy la ciudad de Binghamton para asistir a las asambleas inaugurales de dos de los comités New York Rising Community Reconstruction Planning Committees de la región, donde expertos en planificación, funcionarios comunitarios y residentes se reunieron para dar inicio al proceso de reconstrucción a largo plazo, después de las fuertes tormentas en los últimos dos años.

El programa New York Rising Community Reconstruction Program, lanzado a principios de este año por el Gobernador y financiado con dinero de recuperación federal, está diseñado para facultar a las comunidades que sufrieron considerables daños a causa de las recientes tormentas, a crear e implementar estrategias locales para reconstruir y prepararse mejor ante un futuro clima extremo.

“El programa New York Rising Community Reconstruction Program utiliza un enfoque de abajo hacia arriba para fortalecer las comunidades en todo el estado que han sufrido daños a causa de las fuertes tormentas en años recientes”, dijo el Gobernador Cuomo. “Este enfoque equipara el aporte local con apoyo a nivel estatal para asegurar que el nuevo desarrollo de nuestras comunidades se dé en formas que duren por generaciones e integren las necesidades y los recursos comunitarios. A través de este modelo de organizaciones de base nos estamos construyendo mejor y más fuertes que nunca antes”.

Ubicadas en 102 comunidades en todo el estado, los comités New York Rising Community Reconstruction Planning Committees están compuestos por líderes comunitarios, expertos y funcionarios que incorporan las necesidades únicas de sus comunidades en sus estrategias de desarrollo. Las comunidades tienen ocho meses para preparar y presentar sus planes. Los montos de subsidios se basarán en niveles de daños evaluados por FEMA, así como solicitudes de nuevas infraestructuras y otras mitigaciones, y serán adjudicados una vez que el plan de la comunidad se finalice y se entregue al estado para su aprobación. Las comunidades serán elegibles para compartir más de \$500 millones en financiamiento puestos a disposición a través de la asignación federal complementaria, la cual trabajó el Gobernador junto al

Spanish

Congreso para su obtención a principios de este año.

El estado también adjudicará por lo menos \$250 millones del programa Hazard Mitigation Grant Program (HMGP, por sus siglas en inglés) financiado por el organismo Federal Emergency Management Agency (FEMA, por sus siglas en inglés) del estado para que las comunidades de New York Rising implementen proyectos elegibles contenidos en sus planes. Además, se adjudicará un bono de \$3 millones para los mejores planes en varias categorías, incluyendo participación comunitaria, uso de tecnología en planificación y mejor colaboración regional.

**La comunidad NY Rising Community para el condado Broome es elegible para recibir hasta \$15.660.947 en financiamiento CDBG-DR. El detalle por localidad es como sigue:**

- Ciudad de Binghamton - \$3.000.000
- Pueblo de Conklin - \$3.000.000
- Pueblo de Union \$3.660.947
- Pueblo de Vestal \$3.000.000
- Aldea de Johnson City \$3.000.000
- Aldea de Endicott – agregada al proceso de planificación a través de un consenso de las localidades participantes.

**Los miembros del comité NY Rising Community Planning Committee del condado de Broome incluyen:**

- Tim Grippen, (copresidente) – presidente, corporación Binghamton Local Development Corporation
- Vince Pasquale (copresidente) – asistente del decano de la escuela School of Management de la universidad Binghamton University
- Gail Domin (School of Management) – consultor de planificación
- Dave Hubeny – director de manejo de emergencias, universidad Binghamton University
- Alan Hertel – director ejecutivo, United Way del condado de Broome
- Charles McElwee – director, distrito Broome County Soil and Water Conservation District
- Reverendo Dr. Joe Sellepack – director ejecutivo, consejo Council of Churches del condado de Broome
- Patrick Brennan – ex ejecutivo/adjunto del condado de Broome
- David Tannenhaus – director ejecutivo, autoridad Binghamton Housing Authority
- Karry Mullins – superintendente asistente de administración, distrito Binghamton City School District
- Erik Miller – director ejecutivo, junta Southern Tier East Regional Planning Development Board
- Bob Pass – gerente regional, Community Outreach and Development, NYSEG
- Elaine Miller – comisionada, departamento Broome County Department of Planning and Economic Development
- Paul Nelson – director, departamento Town of Union Planning Department
- Tom Delamarter – superintendente de obras públicas, pueblo de Conklin
- Robert Bennett – director, departamento Village of Johnson City Department of Public Works

Spanish

- Tarik Abdelazim – director, departamento City of Binghamton Department of Planning, Housing and Community Development
- Gary Campo – ingeniero del pueblo de Vestal

**La comunidad NY Rising Community para el condado Tioga es elegible para recibir hasta \$12.000.000 en financiamiento CDBG-DR. El detalle por localidad es como sigue:**

- Pueblo de Nichols \$3.000.000
- Aldea de Nichols \$3.000.000
- Pueblo de Owego \$3.000.000
- Aldea de Owego \$3.000.000
- Pueblo de Tioga – agregada al proceso de planificación a través de un consenso de las localidades participantes.

**Los miembros del comité NY Rising Community Planning Committee del condado de Tioga incluyen:**

- Dr. John Baust (copresidente) – profesor de la UNESCO en el departamento Department of Biological Sciences y director del instituto Institute of Biomedical Technology de la universidad State University of New York en Binghamton
- Ches Spencer (copresidente) – miembro de la junta Tioga County Planning Board
- Martha Sauerbrey – presidenta y directora ejecutiva, cámara Tioga County Chamber of Commerce y legisladora del condado
- Lee Ann Tinney – directora de Tioga County Economic Development y residente de la aldea de Nichols
- Elaine Jardine – directora de planificación del condado de Tioga
- Bob Williams – jefe de bomberos adjunto, aldea de Owego
- Ron Dougherty – jubilado, residente de la aldea de Owego
- Erik Miller – director ejecutivo de la junta Southern Tier East Regional Planning Development Board
- Bob Pass – gerente regional, Community Outreach and Development, NYSEG
- Debra Standinger – administradora de planificación y zonificación del pueblo de Owego
- Wendy Walsh – administradora del distrito, distrito Tioga County Soil and Water Conservation District
- Ed Kuhlman – propietario, Tioga Gardens
- Drew Griffin – residente, pueblo de Tioga y director adjunto de Tioga County IT
- Barb Crannell – residente y miembro de la junta Town Board Member, pueblo de Nichols

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418